



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 29.2.2024
COM(2024) 30 final

2024/0049 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na
podlagi vloge Nemčije – EGF/2023/003 DE/Vallourec**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (v nadaljnjem besedilu: ESPG) so določena v Uredbi (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013¹.
2. Nemčija je 15. novembra 2023 vložila vlogo EGF/2023/003 DE/Vallourec za finančni prispevek iz ESPG zaradi presežkov v podjetju Vallourec (Vallourec Deutschland GmbH (VAD)) v Nemčiji.
3. Komisija je po oceni vloge v skladu z vsemi veljavnimi določbami Uredbe (EU) 2021/691 ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč iz ESPG	EGF/2023/003 DE/Vallourec
Država članica	Nemčija
Zadevne regije (na ravni NUTS ² 2)	DEA1 (Düsseldorf)
Datum vložitve vloge	15. november 2023
Datum potrdila o prejemu vloge	15. november 2023
Datum zahtevka za dodatne informacije	29. november 2023
Rok za predložitev dodatnih informacij	20. december 2023
Rok za zaključek ocene	8. marec 2024
Merilo za pomoč	Člen 4(2), točka (a), Uredbe (EU) 2021/691
Glavno podjetje	Vallourec (Vallourec Deutschland GmbH (VAD))
Število zadevnih podjetij	1
Sektorji gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2) ³	Oddelek 24 (Proizvodnja kovin)
Referenčno obdobje (štirje meseci)	26. april 2023–26. avgust 2023
Število presežkov v referenčnem obdobju	1 518
Skupno število upravičencev	1 518
Skupno število ciljnih upravičencev	835
Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	4 783 057

¹ UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

² Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (UL L 270, 24.10.2019, str. 1).

³ UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

Proračun za izvajanje ESPG ⁴ (v EUR)	191 322
Skupni proračun (v EUR)	4 974 379
Prispevek ESPG (60 %) (v EUR)	2 984 627

OCENA VLOGE

Postopek

4. Nemčija je vlogo EGF/2023/003 DE/Vallourec vložila 15. novembra 2023, tj. v 12 tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4(2), točka (a), Uredbe (EU) 2021/691. Komisija je prejem vloge potrdila istega dne in od Nemčije 29. novembra 2023 zahtevala dodatne informacije. Dodatne informacije so bile predložene v 15 delovnih dneh. Komisija mora oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti v 50 delovnih dneh od prejema popolne vloge; ta rok se izteče 8. marca 2024.

Upravičenost vloge

Zadevna podjetja in upravičenci

5. Vloga se nanaša na 1 518 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati dejavnost v podjetju Vallourec (Vallourec Deutschland GmbH (VAD)). To podjetje deluje v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 24 NACE Revizija 2 (Proizvodnja kovin). Odpusti v podjetju se nanašajo na regijo na ravni NUTS 2 Düsseldorf (DEA1).

Merila za pomoč

6. Nemčija je vlogo vložila na podlagi meril za pomoč iz člena 4(2), točka (a), Uredbe (EU) 2021/691, ki zahteva prenehanje opravljanja dejavnosti za vsaj 200 presežnih delavcev v štirimesečnem referenčnem obdobju v podjetju v državi članici, vključno s presežnimi delavci pri dobaviteljih ali proizvajalcih v poproizvodni fazi in/ali samozaposlenimi osebami, ki so prenehale opravljati dejavnost.
7. Štirimesečno referenčno obdobje za vlogo je trajalo od 26. aprila 2023 do 26. avgusta 2023. V referenčnem obdobju je bilo v podjetju Vallourec 1 518 presežnih delavcev.

Izračun števila presežkov in primerov prenehanja opravljanja dejavnosti

8. V skladu s členom 6, prvi odstavek, točka (a), v povezavi s členom 5, prvi odstavek, točka (c), Uredbe (EU) 2021/691 je bilo prenehanje opravljanja dejavnosti 1 518 presežnih delavcev v referenčnem obdobju izračunano od datuma, ko je delodajalec v skladu s členom 3(1) Direktive Sveta 98/59/ES⁵ uradno pisno obvestil pristojni javni organ o načrtovanih kolektivnih odpustih. Nemčija je pred datumom zaključka ocene s strani Komisije potrdila, da je bilo teh 1 518 delavcev dejansko odpuščenih.

Upravičenci

9. Skupno število upravičencev je 1 518.

⁴ V skladu s členom 7(5) Uredbe (EU) 2021/691.

⁵ Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti (UL L 225, 12.8.1998, str. 16).

Opis dogodkov, ki so povzročili presežke in prenehanje opravljanja dejavnosti

10. Dogodek, ki je povzročil presežke, je zaprtje proizvodnih obratov podjetja zaradi globalizacije.
11. Podjetje Vallourec Deutschland GmbH (VAD) je nemško odvisno podjetje družbe Vallourec S.A. iz Francije. Podjetje je proizvajalo brezšivne vroče valjane jeklene cevi v svojih dveh jeklarnah v Nemčiji, in sicer v sosednjih mestih Düsseldorf in Mülheim an der Ruhr. Jeklarni, ki sta bili prej znani kot Mannesmannröhren-Werke AG, sta bili ustanovljeni leta 1899 oziroma 1966.
12. Podjetje je o izgubah poročalo od leta 2014, zato se je odzvalo z več ukrepi za prestrukturiranje in zmanjševanje proizvodnje. Leta 2018 se je začel izvajati načrt za sanacijo podjetja VAD, ki naj bi do leta 2020 omogočil znatne prihranke. Kljub delnemu uspehu so gospodarske razmere po pandemiji COVID-19 nemškim tovarnam cevi povzročale nadaljnje težave. Od leta 2015 je bilo zaradi prestrukturiranja izgubljenih že več kot 1 400 delovnih mest.
13. Nadzorni svet podjetja Vallourec S.A. se je 17. novembra 2021 odločil, da bo nemški tovarni cevi prodal in proizvodnjo preselil v Brazilijo.
14. Čeprav je podjetje Vallourec S.A. prejelo ponudbe potencialnih kupcev, se nobena od njih ni izkazala za sprejemljivo. Nadzorni svet je 18. maja 2022 izjavil, da so bili vsi poskusi prodaje proizvodnih obratov neuspešni. To je pomenilo dokončno zaprtje obratov, saj ni bilo mogoče najti naslednika, ki bi ju upravljal.
15. Proizvodnja se bo nadaljevala, dokler ne bo končan postopek selitve proizvodnje. Zato je bilo odločeno, da se obrata zapreta v treh fazah. Prva skupina delavcev je podjetje zapustila do 1. januarja 2024, druga skupina bo odšla do 1. julija 2024, tretja pa do 1. januarja 2025.
16. Podjetje bo še naprej delovalo v Nemčiji, vendar le kot prodajno podjetje.

Pričakovani učinek presežkov na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost

17. Pričakuje se, da bodo imela presežna delovna mesta pomemben negativen učinek na lokalno gospodarstvo. Metropolitanska regija Porenje - Porurje je najgosteje poseljena metropolitanska regija v Nemčiji, ki obsega Porurje, tj. tradicionalno rudarsko in jeklarsko regijo, ter mesta ob Renu. Lokalni trgi dela v regiji so zelo različni.
18. Mesto Mülheim an der Ruhr je del Porurja, industrijske regije, ki se od šestdesetih let prejšnjega stoletja spopada s strukturnimi spremembami. V mestu upada število zaposlenih v proizvodnji. V zadnjih petih letih se je število delovnih mest v proizvodnem sektorju zmanjšalo za več kot 21 %⁶. Stopnja brezposelnosti, ki je 8,0-odstotna (december 2023), je visoka tudi v primerjavi z drugimi mesti Porurja. Približno 74 % brezposelnih nima nobene poklicne kvalifikacije, več kot 50 % brezposelnih pa je brez zaposlitve že več kot eno leto.
19. Za sosednje mesto Düsseldorf je značilna zelo visoka stopnja zaposlenosti v terciarnem sektorju, v katerem je 88 % vseh delovnih mest. V sekundarnem sektorju je zaposlenih le 11 % delovne sile. Število teh delovnih mest v proizvodnji upada, zlasti v kovinski industriji. Brezposelnost v Düsseldorfu se večinoma nanaša na

⁶ Opozoriti je treba, da se je prejšnja vloga za pomoč iz ESPG iz Nemčije, EGF/2020/003 DE/GMH Guss, nanašala na odpuščanje v Mülheimu an der Ruhr v istem sektorju.

osebe brez formalne poklicne izobrazbe. V to kategorijo spada približno 60 % brezposelnih. Več kot tretjina brezposelnih je bila brez zaposlitve več kot eno leto.

20. Po napovedih javnih služb za zaposlovanje, ki temeljijo na podatkih o brezposelnosti iz septembra 2023, bi se zaradi odpuščanj v podjetju VAD stopnja brezposelnosti v Mülheimu povečala za 11,6 %, v precej večjem mestu Düsseldorf pa za 5,6 %. Profili presežnih delavcev ne ustrezajo spretnostim, ki se iščejo na trgu dela. Večina zadevnih delavcev je v poznejši fazi svoje poklicne poti, saj že dolgo delajo za podjetje Vallourec, imajo nizko stopnjo formalnih kvalifikacij ter na splošno precej zastarele kvalifikacije in spretnosti. Izpopolnjevanje in prekvalifikacija delavcev v skladu s potrebami trga dela po kvalificiranih delovnih mestih bosta zato izziv, zlasti ob upoštevanju velikega števila ljudi, ki bodo hkrati odpuščeni.

Uporaba okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje

21. Nemčija je opisala, kako se upoštevajo priporočila iz okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje: takoj po odločitvi o zaprtju tovarn cevi so vodstvo podjetja in predstavniki zaposlenih začeli pogajanja o socialnem načrtu, zlasti o ustanovitvi prehodnega podjetja.
22. Po navedbah nemških organov podjetju, ki odpušča delavce, ni treba ustanoviti prehodnega podjetja ali prispevati k njegovi ustanovitvi. Brez sodelovanja podjetja, ki odpušča delavce, prehodnega podjetja ne bi bilo. Če podjetje, ki odpušča delavce, ponudi sodelovanje in se socialni partnerji strinjajo z ustanovitvijo prehodnega podjetja, nemško socialno pravo določa pravni okvir (člena 110 in 111, SGB III).
23. Pogajalski strani sta se dogovorili o ustanovitvi prehodnega podjetja za vsak sklop odpuščanj. Za ustanovitev teh prehodnih podjetij je bila pooblaščen agencija za prehod. Agencija za prehod je delo začela 17. aprila 2023. V okviru priprav za prehod delavcev v prehodna podjetja je 4. oktobra 2023 začela z začetnimi ukrepi za oblikovanje profilov.
24. Nemčija je v zvezi z dejavnostmi za pomoč presežnim delavcem poročala, da je podjetje ponudilo tudi načrt predčasne upokojitve za delavce, rojene leta 1966 ali prej, ter načrt prostovoljne prekinitve delovnega razmerja za osebe, ki morda ne potrebujejo daljše pomoči pri iskanju nove zaposlitve.

Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije

25. Nemčija je potrdila, da spodaj opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo financirani tudi iz drugih finančnih instrumentov Unije.
26. Usklajeni sveženj prilagojenih storitev dopolnjuje ukrepe, financirane z drugimi nacionalnimi in zasebnimi sredstvi, in sicer tiste, ki jih ponuja prehodno podjetje.

Postopki za posvetovanje s ciljnim upravičenci ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi

27. Nemčija je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s socialnimi partnerji v skladu s členom 7(4) Uredbe (EU) 2021/691. Zunanji izvajalec, pooblaščen za ustanovitev prehodnega podjetja, in nemški organi so kmalu razpravljali o možnostih za okrepitev in razširitev nabora ukrepov s pomočjo ESPG.
28. Nemški organ upravljanja ESPG se je od novembra 2022 o morebitni vlogi za pomoč iz ESPG pogovarjal s podjetjem, ki odpušča delavce, zunanjim izvajalcem, pooblaščenim za ustanovitev prehodnega podjetja, javno službo za zaposlovanje ter

ustreznimi organi zvezne dežele Severno Porenje - Vestfalija. Dne 13. februarja 2023 je bil na okrogli mizi, na kateri so sodelovali zunanji izvajalec, organ upravljanja ESPG, javna služba za zaposlovanje, podjetje, ki odpušča delavce, in predstavniki zaposlenih, sprejet dogovor o skupnem akcijskem načrtu. Potekala so tudi posvetovanja s predstavniki sindikatov, ki so bili povabljeni na okroglo mizo, vendar se je zaradi drugih obveznosti niso mogli udeležiti.

Ciljni upravičenci in predlagani ukrepi

Ciljni upravičenci

29. Po oceni naj bi v ukrepih sodelovalo 835 presežnih delavcev. Navedena razčlenitev teh delavcev po spolu, starostni skupini in stopnji izobrazbe po členu 8(7), točka (f), Uredbe (EU) 2021/691 je naslednja:

Kategorija		Število predvidenih upravičencev	
Spol:	moški:	798	(95,6 %)
	ženski:	37	(4,4 %)
	nebinarne osebe:	0	(0 %)
Starostna skupina:	mlajši od 30 let:	53	(6,4 %)
	30–54 let:	614	(73,5 %)
	starejši od 54 let:	168	(20,1 %)
Stopnja izobrazbe:	nižja sekundarna izobrazba ali manj ⁷ :	77	(9,2 %)
	višja sekundarna ⁸ ali posekundarna izobrazba ⁹ :	667	(79,9 %)
	terciarna izobrazba ¹⁰ :	91	(10,9 %)

Predlagani ukrepi

30. V skladu s členom 8(7), točka (h), Uredbe (EU) 2021/691 prilagojeni usklajeni sveženj, ki se zagotovi presežnim delavcem, vključuje naslednje ukrepe:
- ukrepe izpopolnjevanja: ti so na voljo po pogovorih za oblikovanje profilov in poklicno svetovanje v skladu z osebnimi poklicnimi interesi in zahtevami trga dela. Tečajji se lahko izvajajo individualno ali v skupini. Glede na to, da ima 30 % presežnih delavcev migrantsko ozadje, bodo udeležencem s slabim znanjem nemščine na voljo tečajji nemščine. Za udeležence z nizko ravno digitalnih spretnosti bodo na voljo specializirani osnovni tečajji digitalnih spretnosti. Udeleženci, ki se zaposlijo, lahko še vedno sodelujejo v teh ukrepih;

⁷ ISCED 0–2

⁸ ISCED 3

⁹ ISCED 4

¹⁰ ISCED 5–8

- orientacijsko svetovanje in poklicno usmeritev/ukrepe za aktivacijo: svetovalci za orientacijo bodo na podlagi začetnih pogovorov za oblikovanje profilov obveščali kandidate o razvoju na trgu dela in možnih poklicnih poteh ter jim zagotavljali motivacijsko in inspiracijsko pomoč in podporo. Delavce se spodbuja, da nadgradijo svoje spretnosti ali se naučijo novih ter sodelujejo pri ukrepih izobraževanja in usposabljanja, ki jim bodo pomagali pri iskanju nove zaposlitve. To je podprto z uporabo preizkusov usposobljenosti in osebnosti. Organizirani bodo tudi skupinski forumi v obliki manjših delovnih skupin in delavnic, na katerih bodo udeleženci ob pomoči moderatorja izmenjevali zamisli in se pogovarjali o svojih izkušnjah. Nekatere manjše delovne skupine se osredotočajo na udeležence s skupnim ozadjem: matere samohranilke ali starejše udeležence. Te ponudbe bo spremljal določen digitalni sveženj ukrepov pomoči v obliki aplikacije za pametni telefon. Nadaljnji poudarek bo na ukrepih za stabilizacijo in izboljšanje telesnega in duševnega zdravja udeležencev;
 - svetovalno službo za zagon podjetja: gre za sveženj svetovalnih storitev za tiste, ki si želijo ustanoviti lastno podjetje. Te storitve bodo vključevale ukrepe individualiziranega in prilagojenega kovčinga ter skupinska kovčing srečanja;
 - nepovratna sredstva za zagon podjetja: ta nepovratna sredstva bodo na voljo tistim, ki se bodo odločili ustanoviti svoje podjetje. Nepovratna sredstva se lahko uporabijo za naložbe v opremo, pa tudi za najem poslovnih prostorov ali nadaljnji kovčing ali usposabljanje v zagonski fazi;
 - pomoč pri iskanju zaposlitve: poklicni iskalci zaposlitve bodo upravičenim delavcem pomagali poiskati morebitna prosta delovna mesta, ki bi jim lahko ustrezala, preden bi bila ta objavljena. Poleg tega bodo organizirani različni dogodki za iskanje zaposlitve, kot so zaposlitveni sejmi;
 - spodbude za izpopolnjevanje: te spodbude se lahko izplačajo ob uspešnem sodelovanju pri določenih ukrepih. Ali se bodo spodbude uporabljale in kakšni zneski bodo izplačani, je odvisno od vrste, stopnje in trajanja ukrepa;
 - dodatne spodbude: te spodbude bodo osredotočene predvsem na vključevanje udeležencev na trg dela in se lahko izplačajo kot nagrada za zaposlitev v času delovanja prehodnega podjetja ali v obliki dodatka k plači. Cilj takih dodatkov je ponuditi spodbudo za sprejem nove zaposlitve, tudi če je plača nove zaposlitve nižja kot na prejšnjem delovnem mestu;
 - pomoč za usposabljanje: izplačevanje se začne takoj po vključitvi delavca v prehodno podjetje in konča takoj po njegovem odhodu iz prehodnega podjetja. Sodelovanje pri aktivnih ukrepih trga dela je osnovni pogoj za prejemanje pomoči.
31. Osnovne digitalne spretnosti (Digitale Grundqualifizierung): ta ukrep je namenjen razširjanju spretnosti, zahtevanih v digitalni industrijski dobi, kot se zahteva s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/691. Namenjen je zlasti tistim udeležencem, ki nimajo digitalnih spretnosti ali jih imajo zelo malo. Udeležencem bodo priskrbljeni prenosni računalniki, da bodo lahko tečaj spremljali in vadili doma. Posebna pozornost bo namenjena uporabnim spretnostim, ki udeležencem pomagajo pri uporabi internetnih orodij za iskanje zaposlitve.
32. Kar zadeva razširjanje spretnosti, ki se zahtevajo v z viri gospodarnem gospodarstvu, kar se prav tako zahteva s členom 7(2) Uredbe (EU) 2021/691, Nemčija izjavlja, da

mora zunanji ponudnik storitev, pooblaščen za upravljanje prehodnih podjetij, v skladu s pogodbenim dogovorom zagotoviti razširjanje takih spretnosti kot horizontalno načelo v sklopu ponujenih ukrepov. Dodatna pozornost bo namenjena spodbujanju delovnih mest, ki pomagajo spodbujati razogljičenje gospodarstva, kot so strojevodje.

33. Tukaj opisani predlagani ukrepi so aktivni ukrepi politike trga dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 Uredbe (EU) 2021/691. Ti ukrepi ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.
34. Nemčija je poročala o že izvedenih dejavnostih za pomoč presežnim delavcem. Prva skupina delavcev je dejansko izgubila zaposlitev 31. decembra 2023. Prvi ukrepi pregleda so bili na voljo pred odpustom, presežni delavci pa so lahko celoten sklop ukrepov, ki jih je ponujalo prehodno podjetje, koristili od 1. januarja 2024.
35. Nemčija je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. V skladu s členom 9(1) Uredbe (EU) 2021/691 je potrdila, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takih ukrepov.

Predvideni proračun

36. Predvideni skupni stroški znašajo 4 974 379 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 4 783 057 EUR ter izdatke za pripravo, upravljanje, informiranje in oglaševanje ter nadzor in poročanje v višini 191 322 EUR.
37. Skupni zaproseni finančni prispevek iz ESPG znaša 2 984 627 EUR (60 % skupnih stroškov).
38. Nemčija je v skladu s členom 8(7), točka (m), Uredbe (EU) 2021/691 navedla, da nacionalno predhodno financiranje in sofinanciranje zagotavljata zvezni proračun in Bundesagentur für Arbeit (javna služba za zaposlovanje).

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca (v EUR) ¹¹	Predvideni skupni stroški (v EUR) ¹²
Prilagojene storitve (ukrepi iz člena 7(2), drugi pododstavek, točka (a), Uredbe (EU) 2021/691)			
Ukrepi izpopolnjevanja (Qualifizierungsmaßnahmen)	425	3 681	1 564 456
Orientacijsko svetovanje in poklicna usmeritev/ukrepi za aktivacijo (Berufsorientierung und -beratung/Aktivierungsmaßnahmen)	835	793	662 617
Svetovalna služba za zagon podjetja (Existenzgründerberatung)	18	2 187	39 369

¹¹ Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Vendar ta zaokrožitev ne vpliva na skupne stroške posameznega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Nemčija.

¹² Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

Nepovratna sredstva za zagon podjetja (Existenzgründungsförderung)	18	21 871	393 685
Pomoč pri iskanju zaposlitve (Beratung und Stellenakquise)	835	538	449 649
Vmesni seštevek (a) Delež svežnja prilagojenih storitev		–	3 109 776 (65,02 %)
Pomoči in spodbude (ukrepi iz člena 7(2), drugi pododstavek, točka (b), Uredbe (EU) 2021/691)			
Spodbude za izpopolnjevanje (Weiterbildungsprämien)	250	787	196 843
Dodatne spodbude (Weitere Prämien)	120	3 280	393 685
Pomoč za usposabljanje (Transferkurzarbeitergeld)	835	1 296	1 082 753
Vmesni seštevek (b) Delež svežnja prilagojenih storitev		–	1 673 281 (34,98 %)
Dejavnosti iz člena 7(5) Uredbe (EU) 2021/691			
1. Dejavnosti priprave		–	28 698
2. Upravljanje		–	95 661
3. Informiranje in oglaševanje		–	9 566
4. Nadzor in poročanje		–	57 397
Vmesni seštevek (c) Delež skupnih stroškov		–	191 322 (3,85 %)
Skupni stroški (a + b + c)		–	4 974 379
Prispevek iz ESPG (60 % skupnih stroškov)		–	2 984 627

39. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi iz člena 7(2), drugi pododstavek, točka (b), Uredbe (EU) 2021/691, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega svežnja prilagojenih storitev. Nemčija je potrdila, da so ti ukrepi pogojeni z aktivno udeležbo ciljnih upravičencev v dejavnostih iskanja zaposlitve ali usposabljanja.
40. Nemčija je v skladu s členom 7(2), četrti pododstavek, Uredbe (EU) 2021/691 potrdila, da stroški naložb za samozaposlitev, ustanavljanje podjetij in delavske prevzeme ne bodo presegli 22 000 EUR na upravičenca.

Obdobje upravičenosti izdatkov

41. Nemčija je prilagojene storitve za ciljne upravičence začela izvajati 1. decembra 2023. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. decembra 2023 do izteka 24 mesecev po datumu začetka veljavnosti sklepa o financiranju.

42. Upravni izdatki Nemčije za izvajanje ESPG so se začeli 1. januarja 2023. Izdatki za dejavnosti priprave, upravljanja, informiranja in oglaševanja ter nadzora in poročanja so torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. januarja 2023 do izteka 31 mesecev po datumu začetka veljavnosti sklepa o financiranju.

Sistemi upravljanja in nadzora

43. Vloga vsebuje opis sistema upravljanja in nadzora, zahtevan na podlagi člena 23 Uredbe (EU) 2021/691, ki opredeljuje odgovornosti vključenih organov. Nemčija je Komisijo obvestila, da bodo finančni prispevek upravljali isti organi v okviru zveznega ministrstva za delo in socialne zadeve (Bundesministerium für Arbeit und Soziales), ki upravljajo tudi Evropski socialni sklad (ESS). Medtem ko skupina „Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung“ deluje kot organ upravljanja, je organizacijsko neodvisna organizacijska enota „Organisationseinheit Prüfbehörde“ nadzorni organ za ta sredstva. Ti organi so upravljali tudi prejšnje prispevke iz ESPG Nemčiji. Nekatere naloge organa upravljanja ESPG so z upravnim sporazumom trajno delegirane javni službi za zaposlovanje.

Obveznosti zadevne države članice

44. Nemčija je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:
- pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enake obravnave in nediskriminacije,
 - upoštevajo se zahteve nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnih odpustih,
 - družba Vallourec, ki je po odpustih nadaljevala dejavnosti, je izpolnila svoje pravne obveznosti in ustrezno poskrbela za svoje delavce,
 - preprečilo se bo vsakršno dvojno financiranje,
 - finančni prispevek iz ESPG bo v skladu s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Proračunski predlog

45. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027¹³.
46. Komisija po preučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) in (2) Uredbe (EU) 2021/691 ter ob upoštevanju števila ciljnih upravičencev, predlaganih ukrepov in ocenjenih stroškov predlaga uporabo ESPG v znesku 2 984 627 EUR, kar je 60 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.
47. Predlagani sklep o uporabi ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s členom 15(1), prvi pododstavek, drugi stavek, Uredbe (EU) 2021/691 in v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem

¹³ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11.

poslovođenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev¹⁴.

Povezani akti

48. Komisija bo s tem predlogom sklepa o uporabi ESPG Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila tudi predlog prerazporeditve zneska v višini 2 984 627 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.
49. S sprejetjem tega predloga sklepa o uporabi ESPG je Komisija hkrati sprejela sklep o finančnem prispevku, ki se šteje za sklep o financiranju v smislu člena 110 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046¹⁵. Ta sklep o financiranju začne veljati na datum, ko Evropski parlament in Svet uradno obvestita Komisijo o odobritvi proračunske prerazporeditve v skladu s členom 15(2), prvi pododstavek, Uredbe (EU) 2021/691.

¹⁴ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 29.

¹⁵ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Nemčije – EGF/2023/003 DE/Vallourec

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013¹⁶ ter zlasti člena 15(1), prvi pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev¹⁷, ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilja Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) sta izkazovanje solidarnosti ter spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji z zagotavljanjem podpore delavcem, ki so bili odpuščeni, in samozaposlenim osebam, ki so prenehale opravljati dejavnost, v primeru velikih prestrukturiranj ter z zagotavljanjem pomoči tem delavcem in samozaposlenim osebam, da se čim prej vrnejo v dostojno in trajnostno zaposlitev.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo presežati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093¹⁸ in členu 16 Uredbe (EU) 2021/691.
- (3) Nemčija je 15. novembra 2023 vložila vlogo za uporabo ESPG v skladu s členom 8(1) Uredbe (EU) 2021/691 v zvezi s presežnimi delavci v podjetju Vallourec (Vallourec Deutschland GmbH (VAD)) v gospodarskem sektorju, ki je v statistični klasifikaciji gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE)¹⁹ Revizija 2 razvrščen v oddelek 24 (Proizvodnja kovin), v regiji Düsseldorf (DEA1) na ravni 2 nomenklature

¹⁶ UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

¹⁷ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 29.

¹⁸ Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11).

¹⁹ Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

statističnih teritorialnih enot (NUTS)²⁰ v Nemčiji. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(5) Uredbe (EU) 2021/691. Na podlagi ocene Komisije iz predloga sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev se šteje, da vloga izpolnjuje pogoje za zagotovitev finančnega prispevka iz ESPG iz člena 13 Uredbe (EU) 2021/691²¹.

- (4) Zato bi bilo treba uporabiti ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 2 984 627 EUR za vlogo, ki jo je vložila Nemčija.
- (5) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2024 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce uporabi znesek v višini 2 984 627 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od **[datum sprejetja]**^{*}.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament
predsednica*

*Za Svet
predsednik*

²⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (UL L 270, 24.10.2019, str. 1).

²¹ **COM(2024) 30.**

^{*} **Datum vstavi Parlament pred objavo v UL.**